

1.1 EPIC® H - A

Einsätze / Inserts / Inserts

Technische Daten:

- Kontaktzahlen: 3, 4, 10, 16, 32, 48 (+ PE)
- Bemessungsspannung: . . . VDE: 400 V EPIC® H-A 3/4
250 V EPIC® H-A 10-48
UL: 600 V EPIC® H-A 3-48
CSA: 600 V EPIC® H-A 3-48
- Bemessungsstrom: VDE: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
UL: 10 A EPIC® H-A 3/4
14 A EPIC® H-A 10-48
CSA: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
- Verschmutzungsgrad: 3; entsprechend DIN EN 61984
Pkt. 6.19.2.2 muss mindestens
ein Schutzgrad von IP 54 eingehalten werden
- Bemessungsstoßspannung: 4 kV
- Leitungsanschluss: Schraubanschluss: 0,5 – 2,5 mm²
(2,5 mm² nur ohne Adernendhülse)
- Temperaturbereich: -40 °C bis +100 °C,
kurzzeitig bis +125 °C
- Kontakte: Kupferlegierung, hartversilbert
- Durchgangswiderstand: . . . 1,5 – 4 mOhm
- Steckzyklen: 100 (je nach Anwendungsfall
höhere Steckzyklen möglich)

Technical Data:

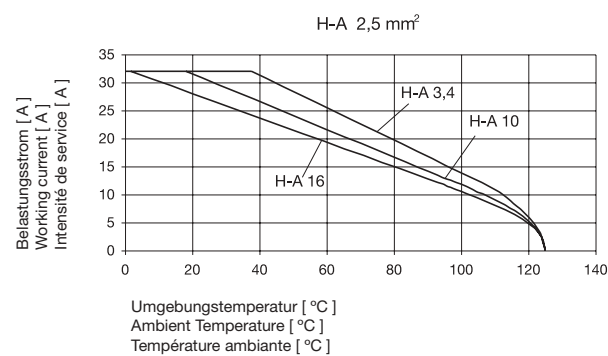
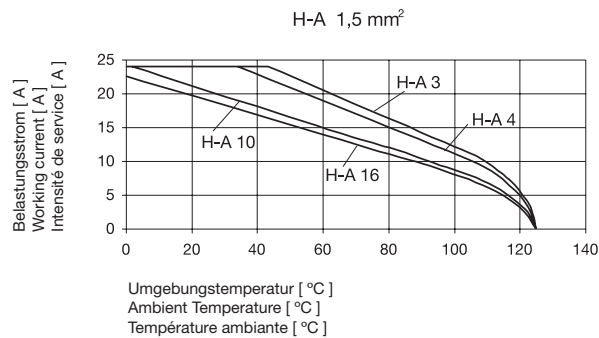
- Number of contacts: 3, 4, 10, 16, 32, 48 (+ PE)
- Rated voltage: VDE: 400 V EPIC® H-A 3/4
250 V EPIC® H-A 10-48
UL: 600 V EPIC® H-A 3-48
CSA: 600 V EPIC® H-A 3-48
- Rated current: VDE: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
UL: 10 A EPIC® H-A 3/4
14 A EPIC® H-A 10-48
CSA: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
- Pollution degree: 3; corresponding to DIN EN 61984/
6.19.2.2 the protection class IP 54
must be restrained
- Dimensioning transient: 4 kV
- Termination technique: Screw termination: 0,5 – 2,5 mm²
(2,5 mm² only without end sleeve)
- Temperature range: -40 °C – +100 °C,
for a short term up to +125 °C
- Contacts: Copper alloy, silver plated
- Contact resistance: 1,5 – 4 mOhm
- Mating cycles: 100 (higher mating-cycles depends
on the application)

Caractéristiques techniques:

- Nombre de contacts: 3, 4, 10, 16, 32, 48 (+ PE)
- Tension nominale: VDE: 400 V EPIC® H-A 3/4
250 V EPIC® H-A 10-48
UL: 600 V EPIC® H-A 3-48
CSA: 600 V EPIC® H-A 3-48
- Courant nominale: VDE: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
UL: 10 A EPIC® H-A 3/4
14 A EPIC® H-A 10-48
CSA: 10 A EPIC® H-A 3/4
16 A EPIC® H-A 10-48
- Degré de pollution: 3; selon DIN EN 61984/6.19.2.2
le degré de protection d'aux
moins IP 54 doit être respecter
- Dimensionnement de choc: 4 kV
- Raccordement: Raccord à visser: 0,5 – 2,5 mm²
(2,5 mm² seulement sans Cosse)
- Gamme de température: . . -40 °C – +100 °C,
à court terme jusqu'à +125 °C
- Contacts: Alliage cuivre, argenté
- Résistance de passage: . . . 1,5 – 4 mOhm
- Cycles d'insertion: 100 (selon le cas cycles
d'insertion plus important)

1.1 EPIC® H - A

Einsätze / Inserts / Inserts



Anschlussmöglichkeiten bei H - A Einsätzen

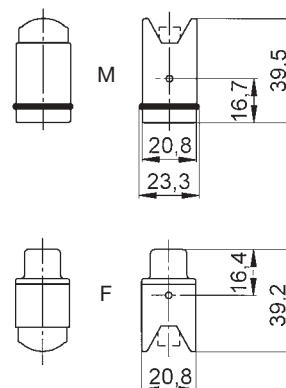
Termination possibilities with H- A inserts

Raccordement pour inserts H - A

Einsätze Inserts Inserts	Anschlussquerschnitt in mm ² Wire cross section in mm ² coupe transversale de raccordement mm ²			
	eindräftig massiv single-wire solid Brin massif	Litze ohne AE strand without wire end ferrule Tresse sans cas final de veine	Litze mit kurzer AE ohne Isolierung strand with short wire end ferrule and without isolation Tresse avec cas final de veine sans isolation	Litze mit AE und Isolierung strand with wire end ferrule and with isolation Tresse avec cas final de veine et avec isolation
H-A 3	0,5 - 2,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement	0,5 - 2,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement
H-A 4	0,5 - 2,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement	0,5 - 2,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement
H-A 10 mit Drahtschutz with wire protection avec protection de fil	0,5 - 1,5	0,75 - 2,5	0,5 - 1,5	0,5 - 1,5
H-A 10 ohne Drahtschutz without wire protection ne pas de protection de fil	0,5 - 1,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement	0,5 - 1,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement
H-A 16 mit Drahtschutz with wire protection avec protection de fil	0,5 - 1,5	0,75 - 2,5	0,5 - 1,5	0,5 - 1,5
H-A 16 ohne Drahtschutz without wire protection ne pas de protection de fil	0,5 - 1,5	kein Anschluss no connection ne pas de raccordement	0,5 - 1,5	0,5 - 1,5

1.1 EPIC® H - A

Einsätze / Inserts / Inserts

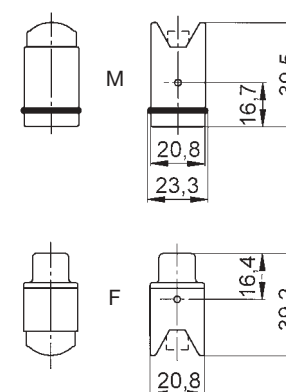


H-A 3

Artikel part article	Version version version	Art.Nr. part No. N° art.	Drahtschutz wire protection protection de fil	Kontakte contacts contacts
H-A 3 SS	Stift / male / mâle	10420000		3
H-A 3 BS	Buchse / female / femelle	10421000		3

Gehäuse / Housings / Boîtiers:
3.1: H-A 3

Ansicht anschlussseitig
View from cable side
Vue côté raccordement



H-A 4

Artikel part article	Version version version	Art.Nr. part No. N° art.	Drahtschutz wire protection protection de fil	Kontakte contacts contacts
H-A 4 SS	Stift / male / mâle	10431000		4
H-A 4 BS	Buchse / female / femelle	10432000		4

Gehäuse / Housings / Boîtiers:
3.1: H-A 3

Ansicht anschlussseitig
View from cable side
Vue côté raccordement

